## Метаданные показателя ЦУР

# (Гармонизированный шаблон метаданных - версия формата 1.1)

## 0. Информация о показателе

### 0.а. Цель

Цель 16: Содействие построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечение доступа к правосудию для всех и создание эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях.

#### 0.b. Задача

16.7. Обеспечить ответственное принятие решений репрезентативными органами на всех уровнях с участием всех слоев общества.

#### 0.с. Показатель

Доля населения, считающего, что процесс принятия решений является всеобъемлющим и гибким, в разбивке по полу, возрасту, признаку инвалидности и прочим группам населения

#### 0.d. Ряд

Применимо ко всем рядам

#### 0.е. Обновление данных

31.03.2023

#### 0.f. Связанные показатели

Показатель ЦУР 16.7.2 дополняет показатель 16.7.1 (в рамках той же цели 16.7 — «Обеспечить ответственное принятие решений репрезентативными органами на всех уровнях с участием всех слоев общества»), который опирается на административные источники данных для измерения пропорционального представительства различных групп населения в государственных учреждениях. Эти два показателя в значительной степени дополняют друг друга, поскольку само по себе пропорциональное представительство не является гарантией того, что все группы населения, представленные в государственных учреждениях, обладают равными полномочиями по принятию решений или что все группы населения в составе населения страны имеют равные возможности выражать свои интересы и предпочтения и влиять на процесс принятия государственных решений. Показатель 16.7.2 предоставляет важную дополнительную информацию, фокусируясь на инклюзивности и оперативности принятия решений, как это воспринимается населением (на основе обследований населения).

Показатель 16.7.2 также может использоваться для дополнения цели 10.2 ЦУР по содействию «социальной, экономической и политической интеграции всех, независимо от возраста, пола, инвалидности, расы, этнической принадлежности, происхождения, религии или экономического или иного статуса», который имеет только один показатель, измеряющий экономическое отчуждение (ЦУР 10.2.1 — Доля людей с доходом ниже 50 процентов медианного дохода в разбивке по полу, возрасту и признаку инвалидности). Поэтому показатель 16.7.2 предоставляет важную дополнительную информацию для оценки прогресса в достижении этой цели путем предоставления данных о политической интеграции.

Аналогичным образом, 16.7.2 может также использоваться для дополнения цели 10.3 ЦУР «Обеспечить равенство возможностей и уменьшить неравенство результатов, в том числе путем отмены дискриминационных законов, политики и практики и содействия принятию соответствующего законодательства, политики и мер в этом направлении», которое имеет только один показатель измерения чувствительности к дискриминации по различным признакам (ЦУР 10.3.1 Доля лиц, сообщивших о том, что в последние 12 месяцев они лично подвергались дискриминации или преследованиям на основаниях, дискриминация по которым запрещена в соответствии с международными стандартами в области прав человека). Поэтому показатель 16.7.2 предоставляет соответствующую дополнительную информацию для измерения прогресса в достижении этой цели, помогая определить, могут ли определенные группы населения чувствовать себя дискриминированными с точки зрения их включения в общественное принятие решений и степени, в которой политические институты реагируют на их требования /предпочтения.

# **0.g. Международные организации, ответственные за глобальный мониторинг** Центр управления ПРООН в Осло

#### 1. Данные представлены

1.а. Организация

Центр управления ПРООН в Осло

#### 2. Определения, концепции и классификации

2.а. Определения и концепции

## Определение:

Этот показатель, основанный на обследовании, измеряет самооценку «внешней политической эффективности», то есть степень, в которой люди думают, что политики и/или политические институты будут прислушиваться к мнениям простых граждан и реагировать на них.

Для решения обоих аспектов, охватываемых этим показателем, в показателе 16.7.2 ЦУР используются два хорошо известных вопроса обследования, а именно: 1) первый вопрос, измеряющий степень, в которой люди чувствуют, что они имеют право голоса в действиях правительства (фокусируется на *инклюзивном* участии в принятие решений) и 2) второй вопрос, измеряющий степень, в которой люди чувствуют, что политическая система позволяет им влиять на политику (сосредоточиться на принятии *ответственных* решений).

Необходимо приложить все усилия для дезагрегации результатов обследования по этим двум вопросам по полу, возрастной группе, уровню дохода, уровню образования, месту жительства (административный регион, например, провинция, штат, район; город/село), статусу инвалидности и численности населения, соответствующего национальным группам населения. Подробный вопросник и руководство по внедрению для расчета показателя определены в Инициативе по исследованию ЦУР 16<sup>1</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Инициатива по исследованию ЦУР 16, совместно разработанная ПРООН, УНП ООН и УВКПЧ, представляет собой высококачественный, хорошо проверенный инструмент, который страны могут использовать для измерения прогресса по многим показателям, основанным на опросах в рамках ЦУР 16.

#### Основные понятия:

**Принятие решений:** Из показателя 16.7.2 неявно следует, что «принятие решений» относится к принятию решений в сфере государственного управления (а не ко всем видам принятия решений).

**Инклюзивное** принятие решений: процессы принятия решений, которые дают людям возможность «иметь право голоса», то есть высказывать свои требования, мнения и/или предпочтения лицам, принимающим решения.

**Адаптивное** принятие решений: процессы принятия решений, когда политики и/или политические институты прислушиваются к высказанным требованиям, мнениям и/или предпочтениям людей и действуют в соответствии с ними.

#### 2.b. Единица измерения

Процент (%)

# 2.с. Классификации

Не применимо.

#### 3. Тип источника данных и метод сбора данных

## 3.а. Источники данных

Этот показатель необходимо измерять на основе данных, собранных НСУ в ходе официальных обследований домохозяйств.

### 3.b. Метод сбора данных

НСУ должны определить подходящие инструменты обследования для включения двух вопросов для измерения показателя 16.7.2 ЦУР с учетом приведенных выше руководящих принципов в отношении методологии обследования.

#### 3.с. Календарь сбора данных

Чтобы своевременно фиксировать изменения в уровнях внешнеполитической эффективности, НСУ должны представлять данные по показателю 16.7.2 не реже одного раза в два года.

НСУ необходимо будет выбрать наиболее подходящее время/период для администрирования вопросов 16.7.2. Следует избегать избирательных периодов, а НСУ следует стремиться к середине избирательного срока. Опыт показывает, что обследования,

Он может способствовать производству данных о мире, справедливости и инклюзивности (ЦУР 16). Методика была одобрена 53-й сессией Статистической комиссии Организации Объединенных Наций (E/2022/24-E/CN.3/2022/41).

проводимые в начале избирательного срока, дают больше положительных ответов, чем обследования, проводимые в конце срока.

# 3.d. Календарь выпуска данных

Данные будут сообщаться на международном уровне в первой половине каждого года.

#### 3.е. Поставщики данных

Национальные статистические управления (НСУ)

## 3.f. Составители данных

Программа развития ООН (ПРООН)

## 3.g. Институциональный мандат

ПРООН помогает партнерам из национальных и местных органов власти создавать дееспособные, оперативно реагирующие, открытые, инклюзивные и подотчетные основные институты управления, которые укрепляют динамичные <u>отношения между государством и народом</u> во всех контекстах развития, поддерживая всеохватные политические процессы и усиливая участие многих заинтересованных сторон на местный уровень для более широкого участия и потенциала сообщества и включения маргинализированных групп.

## 4. Иные методологические соображения

#### 4.а. Обоснование

Показатель ЦУР 16.7.2 относится к концепции «политической эффективности», которая датируется 1950-ми годами, когда эта концепция обсуждалась совместно с политическим доверием в качестве ключевой меры общего состояния демократической системы (Craig et al, 1990). Его можно определить как «ощущение, что политические и социальные перемены возможны и что отдельный гражданин может сыграть свою роль в достижении этих изменений» (Кэмпбелл, Гурин и Миллер, 1954, с.187). Это восприятие, что люди могут влиять на принятие решений, поскольку для них это означает выполнение своих гражданских обязанностей (Acok et al, 1985).

Способность участвовать в жизни общества, иметь право голоса при формировании политики и выражать несогласие без страха — это основные свободы. Политический голос также вносит коррективы в государственную политику: он может обеспечить подотчетность должностных лиц и государственных учреждений, выявить, что людям нужно и ценно, и привлечь внимание к значительным лишениям. Политический голос также уменьшает вероятность возникновения конфликтов и повышает перспективы достижения консенсуса по ключевым вопросам, что дает преимущества в плане экономической эффективности, социальной справедливости и открытости в общественной жизни.<sup>2</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> См. ОЭСР, «Заключительный доклад группы экспертов по показателям качества жизни», 2017

После первоначальных исследований Campbell, Gurin и Miller (1954) и Campbell, Converse, Miller и Stokes (1960) конструкция политической эффективности рассматривается как важный показатель политического участия и как положительный результат участия (Finkel, 1985). Высокий уровень политической эффективности среди граждан считается желательным для демократической стабильности. Люди, которые уверены в своей способности влиять на действия своего правительства, с большей вероятностью будут поддерживать демократическую систему управления (Easton, 1965)

Есть политической эффективности. Во-первых, субъективная лва измерения компетентность, или «внутренняя эффективность», может быть определена как уверенность индивида в его или ее собственных способностях понимать политику и Во-вторых, действовать политически. отзывчивость системы. или «внешняя эффективность», может быть определена как вера индивида в восприимчивость политической системы, то есть процессы выработки политики и правительственные решения, которые отвечают общественным требованиям или предпочтениям (Lane 1959; Converse 1972; Balch 1974). Показатель ЦУР 16.7.2 фокусируется только на этом втором измерении, «внешней эффективности».

Уровни внешней эффективности в разных группах населения важно измерять, поскольку они коррелируют с доверием к правительству и оценками правительства (Finkel, 1985; Quintilier & Hooghe, 2012), а также с восприятием легитимности государственных учреждений (Мсеvoy, 2016). Ожидается, что более высокий уровень реагирования системы также будет связан с более высоким уровнем участия в политической жизни, включая голосование на выборах (Abramson and Aldrich, 1982), и с удовлетворенностью людей собственной жизнью (Flavin and Keane, 2011).

ОЭСР следит за уровнем внешней политической эффективности - «личным ощущением того, что имеешь право высказать свое мнение относительно работы правительства» - в рамках своего двухгодичного доклада «Измерение благосостояния» (ОЭСР, How's Life? 2017: Измерение благосостояния, с. 182) (OECD, How's Life? 2017: Measuring Well-Being, р. 182,). Вопрос о реагировании системы, взятый из Обследования навыков взрослого населения ОЭСР (РІААС)<sup>3</sup>, используется ОЭСР для получения одного из двух «основных показателей» гражданской активности и управления для почти 40 стран ОЭСР и/или стран-партнеров (Другим ключевым показателем, используемым ОЭСР, является явка избирателей). Конкретный вопрос, который ОЭСР задает респондентам: «В какой мере Вы согласны или не согласны со следующими утверждениями? Такие люди, как я, не имеют права голоса относительно работы правительства», что оценивается по 5-балльной шкале Лайкерта (от 1 «полностью согласен» до 5 «категорически не согласен»).

С 2016 года Европейское социальное обследование включило в свой основной модуль два вопроса о реагировании системы, а именно: «Насколько вы согласны, что

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Вопрос о внешней политической эффективности был включен в последние два раунда Обзора навыков взрослых ОЭСР (PIAAC), причем каждый раунд сбора данных включал разные страны: в 2008–2013 годах PIAAC охватывал 20 стран ОЭСР и 3 дочерние организации ОЭСР, а именно, Фландрия, Англия и Северная Ирландия и Российская Федерация; и в 2012-2016 годах PIAAC охватил еще 6 стран, а также Литву (страна, вступившая в ОЭСР).

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Cm. https://www.europeansocialsurvey.org/methodology/ess methodology/source questionnaire/

политическая система в [стране] позволяет таким людям, как вы, высказать свое мнение относительно работы правительства?» и «Насколько вы согласны, что политическая система в [стране] позволяет таким людям, как вы, влиять на политику?», каждый отвечал по 5-балльной шкале Лайкерта, варьирующейся от «Совершенно не согласен», «Частично не согласен», «Трудно сказать, согласен или не согласен», «Частично согласен», «Полностью согласен» в последнем 9-м раунде в 2018 году. В последнем 9-м раунде в 2018 году ESS проводилась в 29 европейских странах.5

В рамках своего 7-ого раунда (2018-19 гг.) Всемирная ассоциация по исследованию ценностей World Values Survey Association (WVSA) задала в 15 странах мира первый вопрос о внешней политической эффективности, используемый в ESS («Насколько вы согласны, что политическая система в [стране] позволяет таким людям, как вы, высказать свое мнение относительно работы правительства?»). Этот вопрос с тех пор был включен в основной вопросник WVS для всех стран, и WVSA будет включать второй вопрос, используемый ESS («Насколько вы согласны, что политическая система в [стране] позволяет таким людям, как вы, влиять на политику?») в его следующем раунде обследования.

## 4.b. Комментарии и ограничения

## Исключает измерение «внутриполитической эффективности»

летально описывалось выше, существует два измерения политической эффективности. Во-первых, субъективная компетентность, ИЛИ «внутренняя эффективность», и, во-вторых, отзывчивость системы, или «внешняя эффективность». Эта методология не ограничивается измерением «внутренней политической эффективности» (также называемой «субъективной компетентностью»), которая может быть определена как уверенность или убежденность индивида в его собственных способностях понимать политику и участвовать в политическом процессе. Предполагается, что субъективная компетентность будет коррелировать с политическими интересами (ESS, 2016). Предполагается также, что более высокий уровень субъективной компетенции будет связан с более высоким уровнем участия в политической жизни, включая голосование на выборах. Таким образом, политики, заинтересованные в выявлении факторов, определяющих высокий или низкий уровень участия в политической жизни, не должны основывать свою диагностику исключительно на уровнях внешней эффективности, измеряемых показателем ЦУР 16.7.2, так как еще имеются уровни внутренней эффективности (не измеряемые показателем ЦУР 16.7.2).

## Трудности перевода

Идиому «иметь право голоса» может быть сложно перевести на другие языки, поскольку на английском языке она также может иметь различные значения (например, выражать

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Европейское социальное обследование в 9 раунде (2018 г.) проводилось в Албании, Австрии, Бельгии, Болгарии, Кипре, Чехии, Дании, Эстонии, Финляндии, Франции, Германии, Венгрии, Исландии, Ирландии, Израиле, Италии, Латвии, Литве, Черногории, Нидерландах, Норвегии, Польше, Сербии, Словакии, Словении, Испании, Швеции, Швейцарии и Великобритании.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Всемирная ассоциация по исследованию ценностей задала первый вопрос о внешней политической эффективности, используемый ESS в следующих 15 странах: Андорра, Аргентина, Австралия, Бангладеш, Бразилия, Египет, Индонезия, Ирак, Казахстан, Иордания, Ливан, Малайзия, Нигерия, Пакистан Перу.

свое мнение или быть командующим, среди прочих). Чтобы обеспечить глобальную сопоставимость результатов по этому вопросу, получение качественных переводов на местные языки является важным шагом в измерении показателя ЦУР 16.7.2. Чтобы обеспечить наилучшее качество переводов на местные языки, НСУ следует проявлять осторожность, чтобы не использовать формальные или «академически правильные» версии местных языков; скорее, они должны сосредоточиться на повседневном (разговорном) использовании языка.

Для обеспечения эквивалентности значения во время перевода рекомендуется соблюдать следующие правила:

- НСУ должны убедиться, что переводчики понимают концепции, обоснование и значение каждого вопроса, прежде чем приступать к переводу.
- Первоначальные проекты переводов на каждый местный язык должны быть переданы независимым рецензентам для слепого обратного перевода на национальный язык. Эти переводчики не должны видеть версию вопросника на языке оригинала.
- Исходная команда переводчиков должна затем доработать свои переводы на основе анализа обратных переводов.
- Эти пересмотренные переводы должны быть предварительно протестированы. Отзывы о предварительных тестах должны привести к окончательному уточнению переводов, чтобы получить окончательные версии, которые будут направлены на места.

Важно понимать, что для прохождения этих этапов и получения переводов хорошего качества требуется время. НСУ следует начать этот процесс задолго до запланированных сроков полевых работ, чтобы можно было тщательно соблюдать процедуры.

Перевод на эти два вопроса доступен на всех языках, используемых 29 европейскими странами, охваченными Европейским социальным обследованием, а также на арабском, каталонском, малайском, китайском/мандаринском китайском, хауса, игбо, йоруба, индонезийском, урду, бенгали, русском, суахили и казахском языках.

## Эффект социальной желательности

Обследования являются наиболее распространенным и наиболее надежным методом сбора данных общественного мнения населения, по которому была произведена выборка. Однако при изучении общественного мнения с помощью обследований исследователь предполагает, что респонденты правдиво отвечают на вопросы, которые задают интервьюеры. Как показывает опыт, это предположение не выполняется во многих случаях. Например, результаты обследований о явке избирателей, о которых они сами сообщали, весьма предвзяты, поскольку было обнаружено, что значительная часть респондентов в США заявляют, что проголосовали, тогда как на самом деле это не так<sup>7</sup>. Точно так же социологи определили, что многие общие вопросы обследования страдают

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Cm. Holbrook, A. L., & Krosnick, J. A. (2010). Social desirability bias in voter turnout reports tests using the item count technique. Public Opinion Quarterly, 74 (1), 37 [67].

от такой предвзятости, например, те, которые исследуют мнение человека к расовым отношениям<sup>8</sup>, коррупции и электоральной поддержке.

«Эффект социальной желательности», как это известно из литературы, возникает всякий раз, когда респонденты обследования не раскрывают свои истинные убеждения, а скорее дают ответ, который они считают более социально приемлемым, или ответ, который, по их мнению, интервьюеры желают услышать. Естественно, это создает угрозу надежности и достоверности пунктов обследования.

Вполне возможно, что на два вопроса, используемых для измерения показателя ЦУР 16.7.2, может повлиять предвзятость социальной желательности. Однако пилотное тестирование этих двух вопросов во всех регионах и различных национальных контекстах, а также статистический анализ существующих результатов обследований по этим двум вопросам (с использованием национальных наборов данных из ESS) не выявило каких-либо систематических случаев предвзятости социальной желательности. Полезным способом обнаружения более положительных результатов, завышенных из-за предвзятости социальной желательности, является сравнение результатов, полученных НСУ, полученными различными результатами, организациями (например, независимыми исследователями из WVSA или ESS), при условии, что временной разрыв между двумя мероприятиями по сбору данных не слишком велик. Полезно также иметь в виду, что высокий уровень ответов «не знаю» или «отказываюсь отвечать» в национальном наборе данных может быть возможным признаком того, что респонденты не чувствуют себя комфортно, раскрывая свое истинное мнение по поставленным вопросам.

### Нормативная база для выбора параметров дезагрегации

На воспринимаемую способность людей принимать решения правительства влияют их личные качества и социально-экономические условия. Как таковой, показатель требует дезагрегации результатов обследования по возрасту, полу, национально значимым группам населения и статусу инвалидности. В следующих международных документах по правам человека содержатся положения о расширении возможностей для участия отдельных лиц и групп, обладающих такими характеристиками:

- Всеобщее право и возможность участвовать в государственных делах: Статья 25 Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП) признает «право и возможность без каких-либо различий, таких как раса, цвет кожи, пол, язык, религия, политические или иное мнение, национальное или социальное происхождение, собственность, рождение или иной статус для участия в ведении государственных дел напрямую или посредством свободно избранных представителей».
- *Пол:* Конвенция 1979 года о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) обеспечивает основу для достижения равенства между женщинами и мужчинами посредством обеспечения равного доступа и равных

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> См. Kuklinski, J. H., Cobb, M. D., & Gilens, M. (1997). Racial attitudes and the new south. The Journal of Politics, 59 (02), 323{349}.

возможностей для женщин в политической и общественной жизни, включая право на участие в разработке государственной политики и ее реализации, а также в праве занимать государственные должности и выполнять все государственные функции на всех уровнях государственного управления (статья 7). Государства-участники соглашаются принять все надлежащие меры для преодоления исторической дискриминации в отношении женщин и препятствий для участия женщин в процессах принятия решений (статья 8), включая законодательство и временные специальные меры (статья 4). В Пекинской декларации и Платформе действий также содержится призыв к равному доступу женщин к работе на государственной службе, устанавливая целевой показатель как минимум 30 процентов женщин на руководящих должностях.

- Возраст: Резолюция 2250 Совета Безопасности 2015 года настоятельно призывает государства-члены рассмотреть пути увеличения инклюзивного представленности молодежи в процессе принятия решений на всех уровнях в местных, национальных, региональных и международных институтах и механизмах по предотвращению И урегулированию конфликтов И противодействию насильственному экстремизму. Кроме того, в Мадридском международном плане действий по проблемам старения и Политической декларации, принятой международным сообществом на второй Всемирной ассамблее по проблемам старения в апреле 2002 года, впервые в истории признается, что «старение имеет глубокие последствия для каждого аспекта личности, сообщества, национальной и международной жизни». <sup>9</sup> В Мадридском плане действий, подчеркивается важность исследований, сбора и анализа данных в поддержку разработки политики и программ в качестве ключевого приоритета для национальных правительств и международной помощи. После принятия Плана действий Генеральная Ассамблея на своих очередных сессиях призвала международное сообщество и систему Организации Объединенных Наций «поддерживать национальные усилия по обеспечению финансирования инициатив в области исследований и сбора данных о старении» (см., Например, Резолюция 69/146 Ассамблеи, пункт 38).
- Статус «группа населения»: Декларация о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам (1992 год) и Декларация о правах коренных народов (2007 год) предусматривают, что лица, принадлежащие к меньшинствам и коренным народам, имеют право участвовать в политической, экономической, социальной и культурной жизни государства.
- Статус инвалидности: Конвенция Организации Объединенных Наций о правах инвалидов (2006 г.) призывает государства-участников обеспечить, чтобы инвалиды могли эффективно и в полной мере участвовать в политической и общественной жизни наравне с другими. В соответствии со статьей 31 Конвенции государства-участники обязуются собирать дезагрегированную информацию, включая статистические и исследовательские данные, для осуществления

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> C<sub>M</sub>. <a href="https://www.un.org/development/desa/ageing/wp-content/uploads/sites/24/2018/03/Report-of-the-United-Kingdom-of-Great-Britain-and-Northern-Ireland-on-ageing-related-statistics-and-age-disaggregated-data.pdf">https://www.un.org/development/desa/ageing/wp-content/uploads/sites/24/2018/03/Report-of-the-United-Kingdom-of-Great-Britain-and-Northern-Ireland-on-ageing-related-statistics-and-age-disaggregated-data.pdf</a>

Конвенции, и берут на себя ответственность за распространение этих статистических данных.

# 4.с. Метод расчета

1) НСУ сначала нужно рассчитать долю респондентов, которые положительно ответили на каждый вопрос (т.е. совокупный процент респондентов, ответивших 3-«Немного», 4- «достаточно много» или 5- «очень много»)<sup>10</sup>.

## Например:

Как вы думаете, насколько политическая система в [стране X] позволяет таким людям, как вы, иметь право голоса в том, что делает правительство?		политическая систе	аете, насколько ма в [стране] людям, как вы,
		влиять на политику?	
(1) Совсем нет	8%	(1) Совсем нет	16%
(2) Практически нет	22%	(2) Практически нет	30%
(3) Немного	26%	(3) Немного	26%
(4) Достаточно много	34%	(4) Достаточно много	14%
(5) Очень много	10%	(5) Очень много	14%
% тех, кто ответил положительно (то есть варианты ответа 3, 4 или 5)	(26%+34% +10%) = 70%	% тех, кто ответил положительно (то есть варианты ответа 3, 4 или 5)	(26%+14%+14%) = 54%

2) Во-вторых, НСУ необходимо рассчитать простое среднее значение этих двух совокупных процентов. Продолжая приведенный выше пример: (70% + 54%) / 2 = 62%

\* Примечание: Важно, чтобы НСУ четко указывали для каждого вопроса количество респондентов, которые выбрали «не знаю» (НЗ), «нет ответа» (НО) или «отказались отвечать» (ОО) и исключили таких Респондентов из расчета среднего рейтинга. Например, если 65 респондентов из 1000 респондентов ответили на один из этих трех вариантов ответа на первый вопрос, средняя оценка этого первого вопроса будет рассчитана из общего количества 935 респондентов, и в отчете будет указано, что для этого конкретного вопроса, х респондентов ответили НЗ, у ответили НО, а z ответили ОО.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Если этот показатель рассчитывается на основе существующего обследования, в котором используется нестандартная шкала ответов, пожалуйста, свяжитесь с ПРООН по адресу: sdg16indicators@undp.org для руководства по выявлению "положительных " ответов в нестандартных шкалах ответов.

Глобальная отчетность по ЦУР 16.7.2 потребует:

- Распределение ответов по всем вариантам ответов, для каждого из двух вопросов;
- Кумулятивные рейтинги предоставляются по каждому из двух вопросов (то есть совокупный процент респондентов, ответивших 3 «Немного», 4 «Достаточно много» или 5-«Очень много»); а также
- Средняя оценка по двум вопросам

#### 4.d. Валидация

Странам предлагается ввести данные показателей и метаданные в платформу отчетности в соответствии с рекомендациями, изложенными в настоящем листе метаданных. предоставление отдельной информации Платформа поощряет метаданных обследования, а именно об источнике информации для статистики, инструментах обследования, методологии и протоколах и возможностях. Странам также предлагается дезагрегированные включить статистические ланные ПО ДВУМ вопросам, предварительно указанным полям. Вся введенная информация перед отправкой проверяется на соответствие метаданным.

#### 4.е. Корректировки

Не применимо.

# 4.f. Обработка отсутствующих значений (i) на уровне страны и (ii) на региональном уровне

## • На уровне страны:

Вменение пропущенных значений не производится.

• На региональном и глобальном уровнях

Вменение пропущенных значений не производится.

#### 4.g. Региональное агрегирование

Средняя доля респондентов, положительно ответивших на два вопроса, выбранных для измерения ЦУР 16.7.2, будет предоставлена для каждого региона и в глобальном масштабе.

## 4.h. Доступные странам методы для сбора данных на национальном уровне

Методы и рекомендации, доступные странам для сбора данных на национальном уровне:

Для разбивки результатов обследования по статусу инвалидности странам рекомендуется использовать Краткий набор вопросов об инвалидности, разработанный Вашингтонской группой.

Методы и рекомендации, доступные странам для сбора данных на международном уровне:

Европейское социальное исследование: Исходный вопросник и сопроводительное руководство на разных языках:

https://www.europeansocialsurvey.org/methodology/ess\_methodology/source\_questionnaire/

Исследование ОЭСР по навыкам взрослых (PIAAC): Анкета и сопровождающее руководство на разных языках: <a href="http://www.oecd.org/skills/piaac/samplequestionsandquestionnaire.htm">http://www.oecd.org/skills/piaac/samplequestionsandquestionnaire.htm</a>

## 4.і. Управление качеством

Статистика по данному показателю вводится в платформу отчетности (<a href="https://sdg16reporting.undp.org/login">https://sdg16reporting.undp.org/login</a>). ПРООН выделила сотрудников для проверки собранных данных и поддержания связи с сотрудниками по данным в агентстве в странах.

## 4.ј. Гарантия качества

НСУ несут основную ответственность за обеспечение статистического качества данных, собранных для этого показателя. Одним из возможных механизмов обеспечения качества могло бы быть сравнение результатов, полученных НСУ, с легкодоступными результатами обследования о внешнеполитической эффективности, проведенными соответствующими национальными, региональными или глобальными неофициальными производителями данных (см. потенциальные глобальные и региональные неофициальные источники ниже).

#### 4.к. Оценка качества

ПРООН предоставит национальному статистическому управлению протокол оценки качества, который будет использоваться на национальном уровне и предназначен для оценки соответствия подготовленных данных потребностям пользователей, соблюдения руководящих принципов в отношении вычислений, своевременности подготовки данных, доступности подготовленных статистических данных, последовательного использования методологии как с точки зрения географического представительства и во времени, согласованности с точки зрения производства данных и архитектуры производства данных.

## 5. Доступность и дезагрегация данных

# Описание и временные ряды:

Не существует какого-либо глобального сопоставимого официального набора населения, считающего процесс принятия решений данных о доле всеохватывающим и оперативным, в разбивке по полу, возрасту, признаку инвалидности и группе населения. Хотя большое количество стран имеют опыт измерения внешней политической эффективности, существует большое разнообразие в способах НСУ и правительственных учреждений сбора данных в отдельных странах по этой концепции, с точки зрения формулировки вопросов и

ответов форматов и т.д. Это разнообразие оценок создает серьезную проблему для сопоставимости таких данных между странами.

Тем не менее, ряд неофициальных производителей данных глобального и регионального обследования уже включили эти два вопроса в отчет 16.7.2 в свои вопросники и уже предоставляют необходимые данные. В соответствии с Руководящими принципами представления данных и обмена данными для глобального мониторинга Повестки дня в области устойчивого развития на период 2030 <u>года</u> 2017г. разработанными Комитетом (версия 1), координации статистической Деятельности (CCSA), в которой говорится, что «неофициальные источники МОГУТ использоваться международными организациями при составлении официальной статистики для достижения следующих целей:... d) для построения международных рядов данных в областях, которые не охватываются существующими официальными источниками; и ... е) для вменения национальных данных, если национальные официальные данные не существуют или имеют доказанное низкое качество», предлагается рассмотреть возможность использования этих неофициальных источников для стран, где НСУ еще не включила два вопроса, выбранные для 16.7.2. Как указано в вышеупомянутых Руководящих принципах, НСУ необходимо будет проверить эти неофициальные данные, прежде чем они будут представлены на международный уровень для отчетности по ЦУР.

# о Для стран ОЭСР / ЕС:

о Европейское социальное обследование (ESS) интегрировало в свой основной модуль - основной набор ключевых вопросов, используемых для генерации временных рядов для отслеживания тенденций во времени<sup>11</sup> - два вопроса, выбранные для показателя 16.7.2 ЦУР с 2016 года. ESS проводился в 29 европейских странах<sup>12</sup> в своем последнем 9 раунде в 2018 году. ESS проводится каждые два года, что идеально для отчетности по ЦУР.

оОбследование навыков взрослых ОЭСР (<u>PIAAC</u>) уже готовит данные по первому вопросу («иметь право голоса в том, что делает правительство») и обязуется согласовать формулировку этого конкретного вопроса с формулировкой, которая будет использоваться для представления отчетности по ЦУР 16.7.2. PIAAC проводился в 39 странах (включая государства-члены ОЭСР и «партнеров» ОЭСР в других регионах) в своем последнем раунде, который охватывает три волны с 2008 по 2019 годы <sup>13</sup>.Однако PIAAC в любой отдельно взятой стране проводится только один раз каждые 10 лет (при этом

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> ESS был в первую очередь разработан как временной ряд, который мог бы отслеживать изменение взглядов и ценностей по всей Европе. По этой причине его вопросник включает базовый модуль, содержащий элементы, измеряющие диапазон тем, представляющих постоянный интерес для социальных наук, а также наиболее полный набор социально-структурных («фоновых») переменных любого межнационального обследования. Точное количество элементов может меняться от раунда к раунду, но каждый вопрос имеет уникальное имя переменной, чтобы помочь пользователям работать с данными с течением времени.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> ESS в рамках 9-го раунда (2018) был проведен в Албании, Австрии, Бельгии, Болгарии, Венгрии, Германии, Дании, Израиле, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Кипре, Латвии, Литвы, Нидерландах, Норвегии, Польше, Сербии, Словакии, Словении, Финляндии, Франции, Черногории, Чешской Республике, Швейцарии, Швеции, Эстонии и Великобритании

в течение этого 10-летнего периода проводились три «волны» обследования PIAAC, каждое из которых охватывало различные подгруппы стран).

оОба источника высоко ценятся ОЭСР и ЕС за их стандарты высокого качества, и оба источника уже используются ОЭСР в своей ведущей публикации «How's Life? Measuring Well-Being».

• <u>В глобальном масштабе</u> Всемирный обзор ценностей тестируется в 2018-19 гг. и включает первый вопрос («иметь право голоса в том, что делает правительство») в свой стандартный вопросник, и планирует также включить второй вопрос, начиная со следующего года.

# Дезагрегация:

Показатель 16.7.2 направлен на измерение того, насколько индивидуальные убеждения в инклюзивности и восприимчивости политической системы различаются между различными демографическими группами, в том числе по полу, возрасту, статусу инвалидности и национальным группам населения. Хотя эмпирический анализ подтвердил влияние этих демографических переменных на самооценочные уровни внешней эффективности, были выявлены другие влиятельные переменные, в том числе уровень дохода и уровень образования. Более того, поскольку цель 16.7 сфокусирована на «принятии решений на всех уровнях», дезагрегация по месту жительства (по административным районам, например, по провинциям, штатам, районам; городским/сельским районам) также важна для определения областей в данной стране, где люди чувствуют себя наиболее исключенным из процесса принятия решений.

- Пол: мужской/женский
- Возрастные группы. Рекомендуется следовать стандартам ООН для составления национальной демографической статистики с разбивкой по возрасту, используя следующие возрастные группы: (1) младше 25 лет, (2) 25-34, (3) 35-44, (4) 45-54, (5) 55-64 и (6) 65 лет и старше. Поскольку возраст демонстрирует отрицательную связь с внешней эффективностью (свидетельства показывают, что пожилые респонденты сообщают о более низких уровнях политической эффективности, чем более молодые респонденты), особое внимание следует уделить возрастным группам.
- Статус инвалидности: «Инвалидность» это общий термин, охватывающий долгосрочные физические, умственные, интеллектуальные или сенсорные нарушения, которые при взаимодействии с различными барьерами могут препятствовать полному и эффективному участию инвалидов в обществе наравне с другими<sup>14</sup>. Если возможно, НСУ рекомендуется добавить Краткий набор вопросов

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> В 2008-2013 гг. (Раунд 1) РІААС охватывал 20 стран ОЭСР плюс 3 «партнеров» ОЭСР, а именно: Фландрию, Англию и Северную Ирландию и Российскую Федерацию; в 2012-2016 гг. (раунд 2) РІААС охватывал еще 6 стран, а также Литву (страна, вступающая в ОЭСР); в 2016-19 годах РІААС охватывает Эквадор, Венгрию, Казахстан, Мексику, Перу и США.

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций, Конвенция о правах инвалидов: резолюция / принята Генеральной Ассамблеей 24 января 2007 года, A/RES/61/106, имеется по адресу:

<u>по инвалидности, разработанный Вашингтонской группой</u>, в метод обследования, используемое для управления двумя вопросами, выбранными для 16.7.2, для дезагрегации результатов по статусу инвалидности.

- (группы Cmamyc «группа населения» определенной этнической c принадлежностью, религией, статусом коренного языком, населения, национальностью или другими характеристиками). Население страны представляет собой различные группы населения, которые можно идентифицировать по расовому происхождению, этническим или языковым особенностям, отношению к коренным народам или миграционному статусу, религиозной принадлежности или сексуальной ориентации. Для целей этого показателя особое внимание уделяется меньшинствам. Группы меньшинств - это группы, которые отношении уступают остальной части населения государства и не занимают доминирующее положение, и их члены, являющиеся гражданами государства, этническими, религиозными или языковыми характеристиками, отличающимися от характеристик остальной части населения, и показывают, хотя бы неявно, чувство солидарности, направленное на сохранение своей культуры, традиций, религии или языка<sup>15</sup>. Хотя критерий гражданства, включенный в приведенное выше определение, часто оспаривается, требование оставаться в не доминирующей позиции остается важным (United Nations, 2010)<sup>16</sup>. Сбор данных обследования с разбивкой по группам населения должен осуществляться с учетом законности составления таких данных в конкретном национальном контексте и тщательной оценки потенциальных рисков сбора таких данных для безопасности респондентов.
- **Уровень дохода:** по квинтилю дохода
- **Уровень образования:** начальное образование, среднее образование, высшее образование
- **Место жительства:** по административным районам, например, по провинции, штату, району; городской/сельской местности

# 6. Сопоставимость / отклонение от международных стандартов

# Источники расхождений:

Для этого показателя отсутствуют международные оценочные данные.

#### 7. Ссылки и документы

- Abramson, P. R., & Aldrich, J. H. (1982). The decline of electoral participation in America. *American Political Science Review*, 76, (3), 502-521
- Abramson, P. R., & Finifter, A. W. (1981). On the Meaning of Political Trust: New Evidence from Items Introduced in 1978. American Journal of Political Science. 25, (2), 297-307.

http://www.refworld.org/docid/45f973632.html

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Francesco Capotorti, Special Rapporteur of the United Nations Sub-Commission on Prevention of Discrimination and Protection of Minorities (1977).

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> UN Office of the High Commissioner for Human Rights (OHCHR), Minority Rights: International Standards and Guidance for Implementation, 2010, HR/PUB/10/3, <a href="http://www.refworld.org/docid/4db80ca52.html">http://www.refworld.org/docid/4db80ca52.html</a>>

- Balch, G. I. (1974). Multiple Indicators in Survey Research: The Concept of "Sense of Political Efficacy". *Political Methodology*, 1, (2), 1-43
- Campbell, A., Gurin, G., & Miller, W. E. (1954). The Voter Decides. Evanston, IL, Row, Peterson.
- Campbell, A., Converse, P. E., Miller, W. E., & Stokes, D. E. (1960). The American Voter. New York: John Wiley & Sons.
- Condon, M. and Holleque, M. (2013), Entering Politics: General Self-Efficacy and Voting Behavior Among Young People. *Political Psychology*, 34: 167–181. doi:10.1111/pops.12019
- Converse, P. E. (1972). Change in the American Electorate. In: A. Campbell & P. E. Converse (Eds.), The Human Meaning of Social Change. New York: Russell Sage.
- Easton, D. (1965). A Systems Analysis of Political Life. New York: John Wiley.
- Finkel, Steven E. 1985. "Reciprocal Effects of Participation and Political Efficacy: A Panel Analysis." *American Journal of Political Science* 29(4): 891-913.
- Lane, R. E. (1959). Political life: why and how people get involved in politics. Chicago, Markham.
- Niemi, R. G., Craig, S. C., & Mattei, F. (1991). Measuring Internal Political Efficacy in the 1988 National Election Study. *The American Political Science Review*, 85,(4), 1407-1413.
- Quintelier, E. And Hooghe, M. (2012). Political attitudes and political participation: A panel study on socialization and self-selection effects among late adolescents. International Political Science Review, 33 (1), 63-81. DOI: 10.1177/0192512111412632
- Saris, W.E. and Revilla, M. (2012). ESS-DACE Deliverable 4.6: Evaluation of the experiments in the supplementary questionnaire of Round 5 of the ESS
- Saris, W. E. and Torcal, M (2009). Alternative measurement procedures and models for Political Efficacy. http://hdl.handle.net/10230/28300
- Vecchione, M., & Caprara, G. V. (2009). Personality determinants of political participation: The contribution of traits and self-efficacy beliefs. *Personality and Individual Differences*, 46(4), 487-492. DOI: 10.1016/j.paid.2008.11.021

#### Руководство по методологии обследования

• Два вопроса: показатель 16.7.2 ЦУР направлен на измерение как инклюзивности, так *и* оперативности принятия решений. Таким образом, методология для 16.7.2 состоит из двух отдельных вопросов обследования, касающихся этих двух различных аспектов, а именно:

- **1.** Для измерения <u>инклюзивного</u> участия в процессе принятия решений: Как вы думаете, насколько политическая система в [стране X] позволяет таким людям, как вы, иметь право голоса в том, что делает правительство?
- **2. Чтобы измерить эффективность** принятия решений: Как вы думаете, насколько политическая система в [стране] позволяет таким людям, как вы, влиять на политику?
- Вопросы для включения в вспомогательное обследование. Эти два вопроса для измерения ЦУР 16.7.2 могут быть включены в существующие национальные обследования, проводимые НСУ, с использованием дополнительных элементов этих обследований по демографии для последующей дезагрегации результатов.
- Целевая группа: население страны в возрасте 18 лет и старше.
- Структура выборки: Данные должны собираться на основе национально репрезентативной вероятностной выборки населения, проживающего в частных домохозяйствах внутри страны, независимо от языка, национальности или статуса законного проживания. Все частные домохозяйства и все лица в возрасте 18 лет и старше в домохозяйстве имеют право на набор вопросов. Структура выборки, а также методы отбора выборки должны гарантировать, что каждому человеку и домашнему хозяйству в целевой группе населения назначается известная вероятность выбора, которая не равна нулю (следует избегать включения вопросов для ЦУР 16.7.2 в обследование домашних хозяйств, которое ориентировано только на глав домашних хозяйств или «наиболее информированных членов домашних хозяйств»).
- Обратитесь к инструкциям интервьюера для получения дополнительных указаний по терминологии: интервьюеры должны ссылаться на конкретную формулировку, представленную ниже, если респонденты не понимают определенные термины. Для обеспечения последовательности в применении этой методологии в разных странах интервьюеры не должны пытаться объяснить значение определенных слов в их собственных терминах.
- «Не знаю», «отказываюсь отвечать» или «не применимо» не следует зачитывать респондентам вслух: предоставление опции «не знаю» или «отказываюсь отвечать»

дает респондентам простой способ избежать взаимодействия с предметом вопроса. Таким образом, когда респонденты говорят, что они «не знают», интервьюеры должны повторить вопрос и просто попросить их высказать свое предположение. Варианты «не знаю» и «отказываюсь отвечать» следует использовать только в качестве крайней меры. Интервьюеры должны использовать раздельное кодирование для «не применимо» (NA-97), «не знаю» (DK-98) и «не применимо» (NA-99), как указано в вопроснике.

# Вопросы:

- 1. Как вы думаете, насколько политическая система в [стране X] позволяет таким людям, как вы, <u>иметь право голоса</u> в том, что делает правительство?
  - (1) Совсем нет
  - (2) Практически нет
  - (3) Немного
  - (4) Достаточно много
  - (5) Очень много
  - (6) Отказываюсь отвечать
  - (7) Не знаю
  - (8) Нет ответа
- 2. И как вы думаете, насколько политическая система в [стране] позволяет таким людям, как вы, <u>влиять</u> на политику?
  - (1) Совсем нет
  - (2) Практически нет
  - (3) Немного
  - (4) Достаточно много
  - (5) Очень много
  - (6) Отказываюсь отвечать
  - (7) Не знаю
  - (8) Нет ответа

## Разъяснения по формулировке вопроса

«Политическая система в [стране]»: особая форма правления. Например, демократия — это политическая система, в которой граждане управляют своей жизнью. Другие политические системы включают республики, монархии, коммунистические системы и диктатуры.

«Иметь право голоса» в том, что делает правительство» означает иметь канал для выражения своих требований, мнений или предпочтений о том, что делает правительство, и чувствовать, что тебя слушают.

«Влияние на политику» означает чувство, что лица, принимающие решения, слушают и действуют в соответствии с чьими-то нуждами, мнениями или предпочтениями.